

معاني الكلمات اللاتي يصغن من فعل وزن فَعَّلَ  
في سورة البقرة وآل عمران  
(دراسة تحليلية صرفية)

إعداد:

هاربادي



جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

بنجرماسين

٢٠١٨ م / ١٤٣٩ هـ

معاني الكلمات اللاتي يصغن من فعل وزن فَعَّلَ  
في سورة البقرة وآل عمران  
(دراسة تحليلية صرفية)

الرسالة العلمية  
مقدم لاستيفاء بعض الشروط اللازمة  
لنيل درجة السرجانا  
في تعليم اللغة العربية

إعداد:

هاريادي

رقم القيد : ١٤٠١٢٣٠٧٠١

جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية  
كلية التربية والتعليم  
قسم تعليم اللغة العربية  
بنجرماسين  
٢٠١٨ م / ١٤٣٩ هـ

# شعار

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ  
(يوسف: ٢)



أهدي هذه الرسالة العلمية  
إلى والدي المكرمين المحبوبين  
اللهم اغفرلهما وارحمهما كما ربياني صغيرا  
إلى اخواني المحبوبين  
إلى أساتذتي المكرمين  
وإلى أصحابي المحبوبين  
وبارك الله لي ولهم  
الذين أعطوني الدوافع حتى انتهاء هذه الرسالة العلمية  
وليس كلمة أهديتها أجمل وأحسن  
إلا الشكر الجزيل  
جزاكم الله خيرا وأحسن الجزاء  
ونسأل الله علما نافعا ورزقا حلالا طيبا وعملا متقبلا  
آمين

## شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي جعل اللغة العربية أفضل اللغات. والصلاة والسلام على سيدنا محمد سيد السادات، وعلى آله وصحبه إلى يوم الميعاد أما بعد حمدا وشكرا لله عز وجل الذي أعطى الباحث نعمًا كثيرة حتى تستطيع أن تتم الرسالة العلمية شرطًا لنيل درجة السرجانا في التعليم اللغة العربية بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين تحت الموضوع "معاني الكلمات اللاتي يصغن من فعل وزن فَعَّلَ في سورة البقرة وآل عمران (دراسة تحليلية صرفية)

وبادئ ذي بدء يسعدني أن أتقدم بخالص الشكر والتقدير إلى :

- ١- المكرمة والمحترمة الأستاذة الدكتورة جويرية الماجستير كعميد كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
- ٢- المكرم والمحترم حسب الله الماجستير رئيسا ومحمد ناصر الماجستير سكرتيرا لقسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
- ٣- المكرم والمحترم المشرف الأوّل الحاج محمد شمس الدين نور الماجستير الذي أشرف علي من مرحلة لأول حتى إنتهى هذه الرسالة العلمية ليس لي أحسن كلمات إلا شكرا كثيرا.
- ٤- المكرم والمحترم المشرف الثاني مخلص أنصاري الماجستير على إرشاده للباحث في كتابة هذه الرسالة العلمية ليس لي أحسن كلمات إلا شكرا كثيرا..
- ٥- المكرمين جميع المحاضرين في قسم التعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين فلهم من الباحث أحسن شكر وتقدير على ما قدموا من العلوم والمعارف والتشجيع، وجزاهم الله أحسن الجزاء.

٦- والشكر الجزيل خصوصا لجميع الزملاء والأصدقاء الذين قاموا بالمساعدة والتوجيه والتسهيل للباحث في كتابة هذه الرسالة العلمية.  
ولا تفوت الباحث من النقصان والخطأ في كتابة هذه الرسالة العلمية، وما أحسن للقارئ أن يقترحوا للباحث باقتراحات إصلاحية. ويدعو الباحث لاستمرار قراءة كتب وتركزوا القراءة كل الزمن لزيادة العلوم المفيدة.  
عسى الله أن ينفع هذه الرسالة العلمية للباحث خاصة وللقارئ عامة. آمين

بنجرماسين، ٢ يوليو ٢٠١٨ م

الباحث

هارياي

رقم القيد: ١٤٠١٢٣٠٧٠١

## الموافقة

الرسالة العلمية بعنوان : معاني الكلمات اللاتي يصغن من فعل وزن فَعَّلَ في سورة البقرة وآل عمران (دراسة تحليلية صرفية)

الطالب : هاريادي

رقم القيد : ١٤٠١٢٣٠٧٠١

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : التربية والتعليم

بعد الاطلاع على الرسالة العلمية التي أعدها وكتبها الطالب: هاريادي ، وافق المشرفان على تقديمها إلى مجلس المناقشة.

بنجرماسين، ٢ يوليو ٢٠١٨

المشرف الثاني

المشرف الأول

مخلص أنصاري، الماجستير

رقم التوظيف: ٢٠١٧٠١٠٤٠

الحاج محمد شمس الدين نور، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٨٠٧٢٤٢٠٠٨٠١١٠١٢

الاعتماد

باسم عميد كلية التربية والتعليم،

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

حسب الله، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧١٢٢٤٢٠٠٣١٢١٠٠٢

## الاعتماد من طرف لجنة المناقشة

الرسالة العلمية بعنوان: معاني الكلمات اللاتي يصغن من فعل وزن فَعَّلَ في سورة البقرة وآل عمران (دراسة تحليلية صرفية)، التي كتبها: هارياي، رقم القيد: ١٤٠١٢٣٠٧٠١. قد دافع الباحث عن هذه الرسالة العلمية أمام لجنة المناقشة وتقرر قبوله شرطا لنيل درجة السرجانا في تعليم اللغة العربية، وذلك في:

اليوم : الجمعة

التاريخ : ٢٧ يوليو ٢٠١٨

وتكون مقبولة بدرجة : ٨٥،٩٠

عميدة كلية التربية والتعليم

بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

الأستاذة الدكتورة الحاجة جويرية، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٠٠١٠٦١٩٨٦٠٣٢٠٠٤

وتتكون لجنة المناقشة من السادات الأساتيد:

الرقم	الاسم	التوقيع
٠١	الدكتور توفيق الرحمن، الماجستير (رئيس المناقشة) رقم التوظيف: ١٩٧٤٠٩٢٠١٩٩٩٠٣١٠٠٤	
٠٢	الحاج محمد شمس الدين نور، الماجستير (مشرفا ومناقشا) رقم التوظيف: ١٩٧٨٠٧٢٤٢٠٠٨٠١١٠١٢	
٠٣	مخلص أنصاري، الماجستير (مشرفا ومناقشا) رقم التوظيف: ٢٠١٧٠١٠٤٠	



## إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كالأتي:

الاسم بالكامل : هارياي

رقم القيد : ١٤٠١٢٣٠٧٠١

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : التربية والتعليم

أقرر بأن هذه الرسالة العلمية التي حضرتها لتوفير الشرط لنيل درجة السرجانا في تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين تحت عنوان:

معاني الكلمات اللاتي يصغن من فعل وزن فَعَّلَ في سورة البقرة وآل عمران

(دراسة تحليلية صرفية)

حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد في المستقبل أنها من تأليف وتبين أنها فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتني الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

بنجرماسين، ٢ يوليو ٢٠١٨ م

توقيع صاحب الإقرار

هارياي

رقم القيد: ١٤٠١٢٣٠٧٠١

## ملخص البحث

هاريادي، ٢٠١٨. معاني الكلمات اللاتي يصغن من فعل وزن فَعَّلَ في سورة البقرة وآل عمران (دراسة تحليلية صرفية). الرسالة العلمية، قسم تعليم اللغة العربية. المشرف الأول: الحاج محمد شمس الدين نور، الماجستير والمشرف الثاني: مخلص أنصاري، الماجستير.

### الكلمات الرئيسية: معاني "فَعَّلَ"، سورة البقرة وآل عمران

إن الرسالة العلمية يقدم مباحث معاني الصيغة "فَعَّلَ" في سورة البقرة وآل عمران، الباحث يجد كثيرة الآيات اللاتي يتضمنن الكلمات المصاغات على فعل وزن "فَعَّلَ" في تلك السورة. الصيغة "فَعَّلَ" قسم من علم الصرف، هو الانتقال صيغة الكلمة واحد إلى الكلمة آخر ليحصل معنى المشتبه وفوائدها لمعرفة تحويل الكلمة ومعناه. معاني الصيغة فَعَّلَ كثيرة، بمعرفة أحد تصريف الكلمة فيعين في فهم المقصود الكلمة مثل في القرآن، والحديث، وكتب اللغة العربية.

أما أسئلة البحث في هذا البحث هي: (١) ما الكلمات اللاتي يصغن من فعل وزن فَعَّلَ في سورة البقرة وآل عمران؟ (٢) ما معاني الكلمات اللاتي يصغن من فعل وزن فَعَّلَ في سورة البقرة وآل عمران، وأما أهدافها: (١) لمعرفة الكلمات اللاتي يصغن من فعل وزن فَعَّلَ في سورة البقرة وآل عمران، (٢) لمعرفة معاني الكلمات اللاتي يصغن من فعل وزن فَعَّلَ في سورة البقرة وآل عمران.

نوع هذا البحث هو البحث المكتبي باستخدام المدخل النوعي. ذاتي في هذا البحث هو سورة البقرة وآل عمران وموضوعه المعاني صيغة "فَعَّلَ". وأما أسلوب التحليل في هذا البحث باستخدام التحليل اللغوي هو بالتحليل الكلمات التي تصاغ "فَعَّلَ" ومعانيها باستخدام علم الصرف ويجمع ويقرأ كتب التصريف والتفسير وغيرها.

نتائج هذا البحث وجد مجموع ١٢٥ كلمة في سورة البقرة وآل عمران فهي: وجد ٧٧ كلمة في ٥٣ آية من سورة البقرة، ٧ بمعنى للتكثير، و٥٢ للتعدية، و٢

اختصارحكاية الشبيء، و ٢ للصيرورة، و ٨ بمعنى فعل ثلاثي مجرد، و ٦ بمعنى تفعل. ووجد  
٤٨ كلمة في ٤٠ آية آل عمران ٤ للتكثير، و ٢٤ للتعدية، و ١ اختصارحكاية الشبيء،  
و ٢ نسبه المفعول إلى أصل فعل، ١ للصيرورة، و ١٣ بمعنى فعل ثلاثي مجرد، و ٣ بمعنى  
تفعل.

## ABSTRAK

**Hariyadi**, 2018. *Studi Analisis Makna-Makna Kalimat Yang Bershīghah “Fa’ala” Dalam Surah Al-Baqarah Dan Ali-‘ Imrān*. Penelitian Ilmiah Jurusan Pendidikan Bahasa Arab. Pembimbing Pertama: H. Muhammad. Syamsudin Noor, MA, Kedua: Mukhlis Anshari, S. Hum, M.Pd.

---

**Kata Kunci:** Makna-Makna “Fa’ala”, Surah al-Baqarah dan ali-‘ Imrān.

Penelitian ini menyajikan tentang makna-makna *Shīghah* “Fa’ala” dalam surah *al-Baqarah* dan *ali-‘ Imrān*, peneliti menemukan banyak daripada ayat-ayat yang mengandung *Shīghah* “Fa’ala” pada surah *al-Baqarah* dan *ali-‘ Imrān*. *Shīghah* “Fa’ala” merupakan bagian kecil dari kajian ilmu *Shorof* atau *tashrif*. *Shorof* atau *tashrif* itu sendiri merupakan pemindahan suatu bentuk kalimat ke bentuk lain untuk menghasilkan makna yang diinginkan adapun faedahya adalah untuk mengetahui perubahan kalimat sekaligus perubahan maknanya. Dengan mengetahui diantara perubahan makna tersebut maka akan membantu dalam memahami maksud kalimat seperti dalam al-Quran, Hadist, dan Kitab-kitab berbahasa arab, dan diantara faedah-faedah wazan “Fa’ala” itu seperti memuta’adikan kalimat *fi’il* lazim, memperbanyak sesuatu, meringkas kalimat dan sebagainya.

Adapun rumusan masalah dalam penelitian ini adalah: (1) Apa saja kalimat-kalimat yang berbentuk daripada wazan “Fa’ala” dalam surah *al-Baqarah* dan *ali-‘ Imran*? (2) Apa saja makna-makna kalimat-kalimat yang berbentuk wazan “Fa’ala” dalam surah *al-Baqarah* dan *ali-‘ Imrān*?. Penelitian ini bertujuan: (1) Untuk mengetahui kalimat-kalimat yang mengandung *Shīghah* “Fa’ala” pada surah *al-Baqarah* dan *ali-‘ Imran* (2) Untuk mengetahui makna-makna atau faedah kalimat-kalimat yang *bershīghah* “Fa’ala” dalam surah *al-Baqarah* dan *ali-‘ Imrān*.

Jenis Penelitian ini berupa kajian kepustakaan dengan menggunakan pendekatan kualitatif. Subjek penelitian ini adalah surah *al-Baqarah* dan *ali-‘ Imrān* dan objeknya adalah makna-makna *shīghah* “Fa’ala” yang terkandung dalam surah *al-Baqarah* dan *ali-‘ Imrān*, adapun teknik analisis dalam penelitian ini menggunakan analisis Bahasa yaitu menganalisis setiap kalimat yang *bershīghah* “Fa’ala” dan maknanya menggunakan ilmu *sharaf* dengan mengumpulkan dan membaca beberapa buku *sharaf* dan buku tafsir serta lainnya tentang *Shīghah* “Fa’ala”.

Adapun Hasil penelitian ini adalah: Jumlah kalimat yang *bershīghah* “Fa’ala” Dalam surah *al-Baqarah* dan *ali-‘ Imrān* sebanyak 125 buah. Adapun dalam surah *al-Baqarah* terdapat 77 kalimat dalam 53 ayat yang terdiri dari: 7 *lit taksīr*, 52 *lit ta’diyah*, 2 *ikhtishōr lil hikāyah*, 2 *lis shoirūroh*, 8 bermakna *fa ala tsulāsī mujarrad*, dan 6 bermakna *tafa’ala*. Adapun dalam surah *al-‘Imrān* terdapat 48 kalimat yang berbentuk wazan “Fa’ala” di dalam 40 ayat yang terdiri dari: 4 *lit taksīr*, 24 *lit ta’diyah*, 1 *ikhtishōr lil hikāyah*, 2 *Nisbatu al Maf’ul kepada asal Fi’il*, 1 *lis shoirūroh*, 13 bermakna *fa ala*, 3 bermakna *tafa’ala*.

## محتويات البحث

الصفحة	الموضوع
أ	صفحة الغلاف .....
ب	صفحة الموضوع .....
ج	شعار .....
د	إهداء .....
هـ	الشكر والتقدير .....
ز	موافقة .....
ح	اعتماد من طرف لجنة المناقشة .....
ط	إقرار الطلب .....
ي	ملخص البحث .....
ل	ملخص البحث باللغة الإندونيسية .....
س	محتويات البحث .....

## الباب الأول

### المقدمة

١	أ- خلفية البحث .....
٧	ب- التحديد الإجرائي .....
٨	ج- أسئلة البحث .....
٩	د- أهداف البحث .....
٩	هـ- أسباب اختيار الموضوع .....
٩	و- أهمية البحث .....

- ١٠ ..... ز- الدراسات السابقة
- ١١ ..... ط- منهج البحث
- ١٣ ..... ي- هيكل البحث

## الباب الثاني

### الإطار النظري عن وزن فَعَلَّ

- ١٥ ..... أ- مفهوم الصرف
- ١٨ ..... ب- زيادة الحروف في الفعل تدل على زيادة المعنى
- ١٩ ..... ١- أقسام الفعل
- ١٩ ..... ٢- أنواع الزيادة
- ٢١ ..... ٣- أوزان الفعل
- ٢٢ ..... ٤- معاني الزيادة في الأفعال ومعانيها من أشهر
- ٢٨ ..... ٥- فوائد زيادة من وزن (فَعَلَّ - يُفَعِّلُ)

## الباب الثالث

### تقديم البيانات وتحليلها

- ٣٥ ..... أ- تقديم البيانات
- ٣٥ ..... ١- اللمحة عن سورة البقرة
- ٣٦ ..... ٢- اللمحة عن سورة آل عمران
- ٣٨ ..... ٣- تقديم البيانات في سورة البقرة
- ٤٧ ..... ٤- تقديم البيانات في سورة آل عمران
- ٥٣ ..... ب- تحليل البيانات
- ٥٣ ..... ١- تحليل البيانات سورة البقرة

- ٧٦ ..... ٢- تحليل البيانات سورة آل عمران  
٩١ ..... ج- جدول الكلمات اللاتي يتضمنن "فَعَّلَ"

## الباب الرابع

### الخاتمة

- ٩٧ ..... أ- الخلاصة.....  
١- الكلمات اللاتي يصغن من فعل وزن "فَعَّلَ" في سورة البقرة  
٩٧ ..... وآل عمران  
٢- معاني الكلمات اللاتي يصغن من فعل وزن "فَعَّلَ" في سورة  
١٠٠ ..... البقرة وآل عمران  
١٠٢ ..... ب- الاقتراحات.....

قائمة المصادر والمراجع

قائمة الملاحق

ترجمة الباحث

